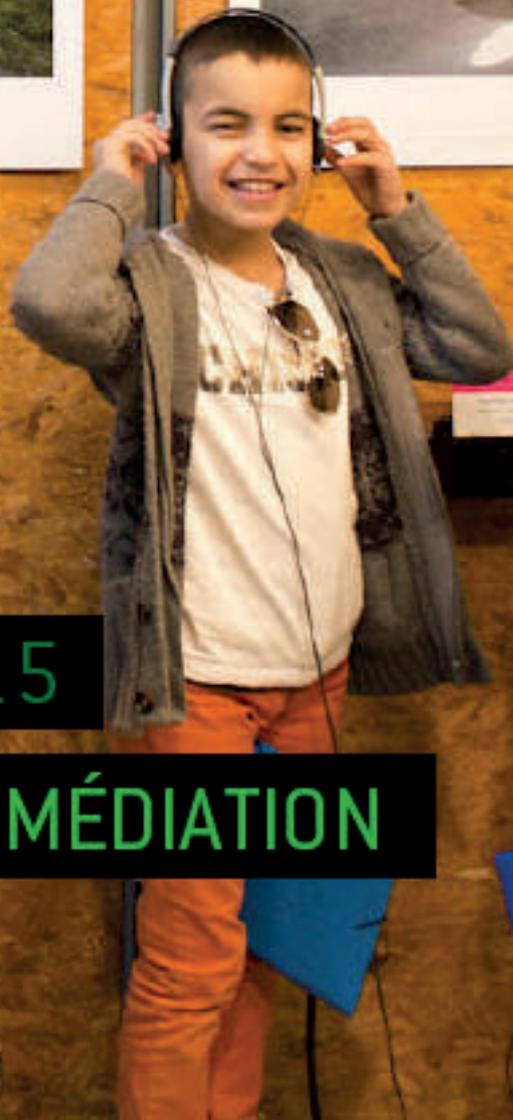
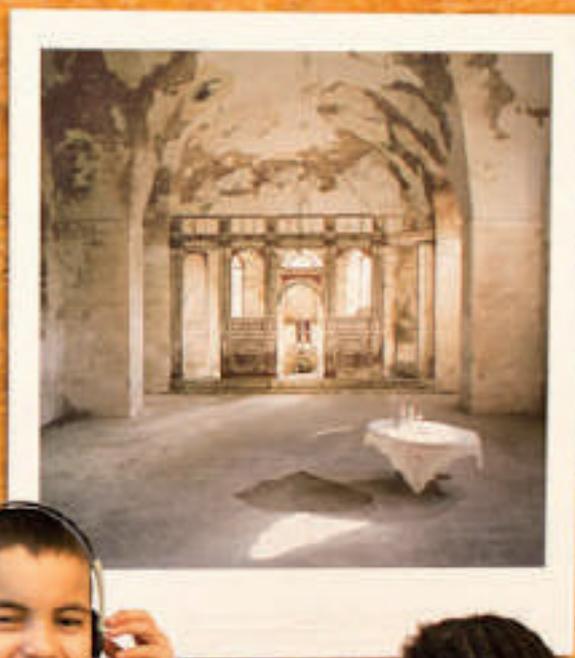


# CIRCU LA TION(S)

festival  
de la jeune  
photographie  
européenne



ÉDITION 2015

DOSSIER DE MÉDIATION

## Festival Circulation(s)

Du samedi 24 janvier au dimanche 8 mars 2015

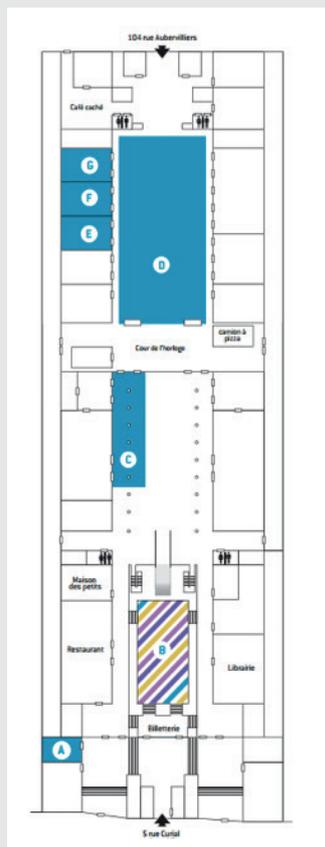
Vernissage grand public : samedi 24 janvier de 15h à 20h,  
 suivi du Bal Pop' spécial Circulation(s) jusqu'à 22h.

Marqué par l'incroyable succès de l'édition 2014 au CENTQUATRE-PARIS avec plus de 43'000 visiteurs, le festival Circulation(s) revient pour sa cinquième édition avec encore plus de force et d'envie de partager sa passion. Dédié à la jeune photographie européenne, le festival Circulation(s) propose un regard croisé sur l'Europe à travers la photographie. Il a pour vocation de faire émerger les talents de la jeune photographie européenne et de faire découvrir au public la création artistique contemporaine innovante. La programmation s'articule autour de la sélection d'un jury suite à un appel à candidatures international, d'invités (une galerie et une école) et de la carte blanche de la marraine de cette édition, Nathalie Herschdorfer, directrice du Musée des beaux-arts du Locle, en Suisse.

Autour de cette exposition d'envergure réunissant 46 photographes européens, la grande nouveauté de l'édition 2015 est une exposition à hauteur d'enfants, qui sera accompagnée d'un programme pédagogique et d'un ensemble d'activités pour le jeune public.

Les présentations des photographes du festival et de leurs séries sont téléchargeables sur notre site :  
<http://www.festival-circulations.com/>

Plan du festival :



### ESPACES D'EXPOSITION

- A Circulagram
- B Little Circulation(s)
- C Nef Curial
- D Halle Aubervilliers
- E Atelier 5
- F Atelier 3
- G Atelier 1

## Little Circulation(s)

### L'exposition à hauteur d'enfant

La programmation à destination du jeune public se concentre autour d'une innovation majeure dans la programmation de Circulation(s) : Little Circulation(s), l'exposition à hauteur d'enfant. Cette exposition est à découvrir place des Ecuries (au niveau -1 du CENTQUATRE- PARIS) et est entièrement libre d'accès et gratuite. Les mêmes séries que dans l'exposition principale y sont présentées, mais avec une scénographie sur des panneaux adaptés au jeune public entre 5 et 12ans. Des jeux inspirés par les œuvres exposées sont proposés aux enfants afin d'accompagner leur visite de façon ludique et créative (jeu de mémoire, jeu des 7 erreurs, jeu de logique et jeu qui les transformera en scénographe en herbe ...).

Voici un exemple des panneaux que vous pourrez retrouver dans Little Circulation(s) :



Les visites sont appuyées par des livrets-jeux pour les enfants. Conçus comme des outils d'accompagnement, ces derniers sont distribués librement sur le site de l'exposition et téléchargeables sur le site de Circulation(s). De nouveaux jeux s'inspirant des œuvres de l'exposition sont également proposés sur l'application du festival Circulation(s) qui sera disponible sur App Store et Google Play.

#### Pour aller plus loin ...

Afin que vous puissiez travailler sur l'exposition en dehors du CENTQUATRE-PARIS, en amont ou après votre visite, un dossier reprenant les visuels de Little Circulation(s) est téléchargeable en ligne, sur le site internet du festival Circulation(s) : [www.festival-circulations.com/Little-Circulation-s](http://www.festival-circulations.com/Little-Circulation-s)

## Artistes exposés

En violet, les artistes également présentés dans Little Circulation(s).

Prénom	Nom	Série	Pays	Sélection
Kxristoffer	AXÉN	Events in Nature	SUÈDE	Sélection Jury
Christian	BERTHELOT	CESAR	FRANCE	Sélection Jury
Aladin	BORIOLI	Apian	SUISSE	Sélection Jury
Hellena	BURCHARD	SDF	FRANCE	Artiste invitée
Salvi	DANÉS	Black Ice, Moscow	ESPAGNE	Carte blanche
Nicoló	DEGIORGIS	Hidden Islam	ITALIE	Artiste invité
Philippe	DOLLO	Aitre Sudète	FRANCE	Artiste invité
Petros	EFSTATHIADIS	Prison	GRÈCE	Sélection Jury
Juliette-Andrea	ELIE	Fading Landscapes	FRANCE	Sélection Jury
Corentin Fohlen et Jérôme von Zilw	EPECTASE	Le Philosophe	FRANCE	Sélection Jury
David	FATHI	Anecdotal	FRANCE	Artiste invité
Fabrice	FOUILLET	Colosses	FRANCE	Sélection Jury
Dionisio	GONZALEZ	Visiones de perímetro	ESPAGNE	Artiste invité
Anni	HANÉN	Just small hiccups	FINLANDE	Sélection Jury
Clément	HUYLENBROECK	Communal dream	BELGIQUE	Sélection Jury
Karolin	KLÜPPEL	Mädchenland	ALLEMAGNE	Hors les Murs
Wawrzyniec	KOLBUSZ	Sacred Defense	POLOGNE	Sélection Jury
Ola	LANKO	Kids	UKRAINE	Carte blanche
Audrey	LAURANS	Le distributeur d'ancêtres photographiques	FRANCE	Artiste invitée
Catherine	LEUTENEGER	Kodak City	SUISSE	Sélection Jury
Grzegorz	LOZNIKOW	Masters	POLOGNE	Artiste invité
Charlotte	LYBEER	The Furtastic Adventures of The Cabbit and The Folf	BELGIQUE	Hors les Murs
Romain	MADER	Ekaterina	SUISSE	Sélection Jury
Guillaume	MARTIAL	Le Modulor	FRANCE	Hors les Murs
Jan	MASCHINSKI	Choke	ALLEMAGNE	Artiste invité
Nikola	MIHOV	The Sea Inside	BULGARIE	Sélection Jury
Tito	MOURAZ	Casa das Sete Senhoras	PORTUGAL	Sélection Jury
Xenia	NASELOU	Random summer moments	GRÈCE	École Invitée
Erik	ÖSTENSSON	The Circle and the Line	SUÈDE	Galerie Invitée
Dita	PEPE	Self-portraits with men	RÉP. TCHÈQUE	Artiste invitée
Alexandra	POLINA	Generation 60	OUBÉKISTAN	Sélection Jury
Camilla	PONGLIONE	For Heart's Sake	ITALIE	Artiste invitée
Cyril	PORCHET	Crowd	SUISSE	Carte blanche
Rita	PUIG-SERRA COSTA	Where Mimosa Bloom	ESPAGNE	Sélection Jury
Laurence	RASTI	There are no homosexuals in Iran	SUISSE	Sélection Jury
Jan	ROSSEEL	Belgium Autumn	BELGIQUE	Artiste invité
Jenny	ROVA	I would also like to be	SUÈDE	Galerie Invitée
Torsten	SCHUMANN	For Tomorrow	ALLEMAGNE	Sélection Jury
Aldo	SOLIGNO	Let them show their faces	ITALIE	Artiste invité
Ioannis	STEFANIDIS	Mother	GRÈCE	École Invitée
Niccolò Benetton et Simone Santilli	THE COOL COUPLE	Approximation to the West	ITALIE	Artiste invités
Ulysse Payet et Isaora Le Jeannic	ULYSSE & DARCOE	Fleur Viande	FRANCE	Sélection Jury
Catrine	VAL	Philosophers	ALLEMAGNE	Artiste invitée
Lonneke	VAN DER PALEN	Souvenir	PAYS-BAS	Sélection Jury
Franky	VERDICKT	The South Street Village	BELGIQUE	Sélection Jury
Thijs groot Wassink et Ruben Lundgren	WASSINKLUNDGREN	Tokyo Tokyo	PAYS-BAS	Carte blanche

## Venir en groupe

### Visites Libres :

Vous pouvez venir accompagné par votre propre guide, conférencier ou intervenant. Le jour de votre venue, nous vous proposons d'être accueillis par un membre de l'équipe du CENTQUATRE par un petit mot de bienvenue.

Réservation auprès de l'équipe des relations avec les publics par e-mail : [relations.publics@104.fr](mailto:relations.publics@104.fr)

### Visites avec les médiateurs du CENTQUATRE-PARIS ou de Fetart :

Des visites « découverte » sont proposées aux groupes d'adultes qui souhaiteraient avoir une vision d'ensemble du festival. Le temps de la visite est consacré à l'échange, dans une approche sensible des œuvres. Les visites peuvent se dérouler en anglais sur demande.

**Durée :** 1h/1h30 (prévoir d'arriver au minimum 15 minutes avant le début de la visite)

**Tarifs de la médiation :** le coût de la médiation peut varier en fonction de la demande et du type de groupe

### Visites jeunes publics :

Des visites adaptées pour les élèves des écoles maternelles et élémentaires et pour les centres de loisirs sont proposées à la demande pour les 3-6 ans et les 6-12 ans, ainsi que pour les collégiens et les lycéens.

**Durée :** 1h/1h30 (prévoir d'arriver au minimum 15 minutes avant le début de la visite)

**Tarifs de la médiation :** le coût de la médiation peut varier en fonction de la demande et du type de groupe

### Réservation :

La réservation est obligatoire pour les visites avec un médiateur de l'équipe du CENTQUATRE et de Fetart. Les demandes de réservations sont à adresser à l'équipe des relations avec les publics : [relations.publics@104.fr](mailto:relations.publics@104.fr)

Toute demande doit nous parvenir au minimum quinze jours avant la date de visite prévue.

Pour des raisons de confort de visite, le nombre de visiteurs est limité à 30 personnes par groupe.

## Informations pratiques

Circulation(s), festival de la jeune photographie européenne

Du 24 janvier au 8 mars 2015 au CENTQUATRE-PARIS, 5 rue Curial 75019 Paris

[www.festival-circulations.com](http://www.festival-circulations.com)

[www.104.fr](http://www.104.fr)

Du mardi au vendredi de 13h à 19h

Week-end de 12h à 19h

Fermé le lundi

### Accès libre et gratuit

Métro : Riquet (ligne 7) - Stalingrad (lignes 2, 5 et 7) - Marx Dormoy (ligne 12)

Bus : 54 – 60

### Accessibilité :

Le festival Circulation(s) est accessible aux visiteurs à mobilité réduite. L'accès aux espaces d'exposition est prioritaire pour toute personne en situation de handicap et son accompagnateur.

### Restauration :

Plusieurs points de restauration sont proposés au sein du CENTQUATRE-PARIS (le Café caché, le camion à pizzas, l'épicerie du 104, les Grandes Tables). Il est également possible de pique-niquer sur le site.

### Dates à retenir :

**Samedi 24 janvier // 16h**

**Signature THIS IS NOT A MAP**

Signature par l'artiste Clément Huylenbroeck de la THIS IS NOT A MAP spécial Circulation(s)

// Gratuit // Atelier ?

**Samedi 31 janvier**

**TABLE RONDE et PROJECTION avec la MGI**

11h30 -13h30 : Table-ronde "Photographie : la médiation jeune public en question"

14h -17h : Projection-débat avec les artistes de Circulation(s) et Nathalie Herschdorfer.

// Gratuit // Salle 200

**Mardi 3 - vendredi 6 février // 12h -14h30**

**FETART ACADEMY #3**

«Décryptage de l'économie de la photographie contemporaine»

Cycle de quatre tables-rondes avec Michel Poivert, Dalila Amor et l'Université Paris I, Panthéon-Sorbonne.

// Sur inscription // Gratuit // Atelier ?

**Vendredi 27 février - dimanche 1er mars**

// vendredi 12h -19h week-end 11h 19h

**JOURNÉES EUROPÉENNES DES ÉCOLES DE PHOTOGRAPHIE**

Toutes les infos sur : [www.j-e-e-p.eu](http://www.j-e-e-p.eu)

// Gratuit // Écuries sud

**Samedi 28 février - dimanche 1er mars //**

**14h -18h**

**LECTURES DE PORTFOLIOS**

Les lectures de portfolios s'adressent aux photographes professionnels, aux étudiants ainsi qu'aux photographes amateurs.

// Sur inscription // Payant // Écuries sud

**Samedi 28 février // 15h -19h**

**ATELIER DIGIGRAPHIE®**

en partenariat avec Epson et Label Image

Imprimez votre tirage en DIGIGRAPHIE®.

// Gratuit // Écuries sud

**Samedi 7 mars // 14h - 16h30**

**FETART ACADEMY #4**

«La vente de tirages en galerie»

// Gratuit // Atelier ?

**Samedi 7 mars // 18h -19h30**

**La revue 6Mois -**

**LE #9 EN AVANT-PREMIÈRE**

Présentation en avant-première des portfolios du n°9 de la revue 6 MOIS, par Marie-Pierre Subtil, rédactrice en chef.

// Sur inscription // Gratuit // Atelier ?